

iCare PATIENT2 & EXPORT

كاتب الإرشادات السريع
للحواف المحمولة وأجهزة الحاسوب

iCare PATIENT2
iCare EXPORT

Quick Guide

icare



العربية

الجهاز يستخدم فقط بتوجيهات طبيب حاصل على ترخيص معتمد وتحت إشرافه.

دليل الإرشادات السريع لتطبيق PATIENT2 على نظام تشغيل Android

صفحة

خطوة

- 1 ابدأ باستخدام تطبيق iCare PATIENT2 4
- 2 إقران مقياس ضغط العين عبر البلوتوث ونقل القياسات 5
- 3 إقران مقياس ضغط العين عبر USB ونقل القياسات 7
- 4 تسجيل الدخول 8
- 5 وظائف الرسم البياني والقوائم 9

دليل الإرشادات السريعة لتطبيق PATIENT2 على نظام تشغيل iOS

صفحة

خطوة

- 1 بدء استخدام تطبيق iCare PATIENT2 12
- 2 إقران جهاز قياس ضغط العين بهاتفك المحمول 13
- 3 نقل القياسات وتسجيل الدخول 15
- 4 وظائف الرسم البياني والقوائم 17
- 5 تشغيل Bluetooth على جهاز قياس ضغط العين 19



اقرأ هذا الدليل السريع قبل استخدام iCare PATIENT2. قم باتباع الإرشادات خطوة بخطوة.



إذا كنت بحاجة للمساعدة في استخدام تطبيق PATIENT2، قم بالاتصال بأخصائي الرعاية الصحية لديك أو بوكيل iCare المعتمد.

دليل الإرشادات السريعة لتطبيق PATIENT2 على نظام تشغيل Android

يمكن للمرضى استخدام تطبيق iCare PATIENT2 لعرض نتائج قياس ضغط العين لديهم، ولنقل تلك النتائج إلى iCare CLINIC أو إلى iCare CLOUD. يمكن لأخصائي الرعاية الصحية استخدام تطبيق iCare PATIENT2 فقط لنقل نتائج قياس ضغط العين إلى iCare CLINIC.

تأكد من ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين على الهاتف المحمول الذي تم تثبيت تطبيق iCare PATIENT2 عليه.



قبل أخذ القياسات قم بضبط وقت جهاز قياس ضغط العين وفقاً للتوقيت المحلي يدوياً من إعدادات الجهاز، أو تلقائياً عن طريق توصيل الجهاز بتطبيق iCare PATIENT2 أو ببرنامج iCare EXPORT.





قم بتحميل تطبيق iCare PATIENT2 من متجر Google Play.



اضغط على زر **START USING THE APP** (بدء استخدام التطبيق).

اختر مكان إقامتك. حدد المكان الذي سيتم فيه تخزين بيانات ضغط العين.

انتقل للأسفل واقرأ شروط الخدمة وقم بالموافقة عليها.

اختر طراز (موديل) مقياس ضغط العين.

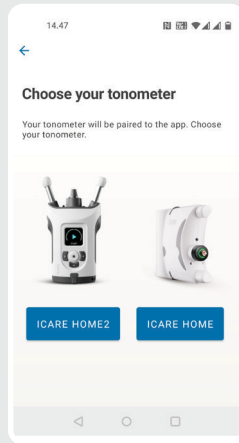
1

2

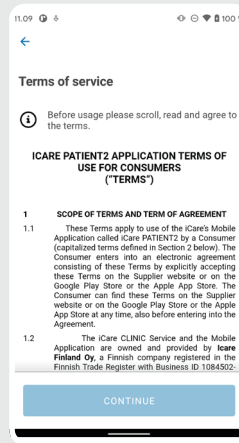
3

4

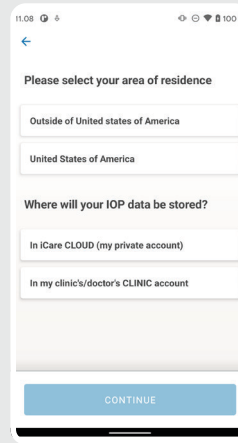
5



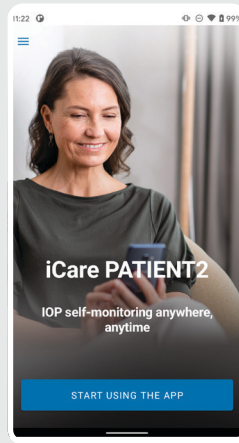
5



4



3



2

إقران مقياس ضغط العين عبر البلوتوث ونقل القياسات

حدد طريقة الاقتران.

اذهب إلى إعدادات هاتفك الذي وقم بتشغيل ال Bluetooth.

يتم تشغيل البلوتوث في جهاز قياس ضغط العين بشكل افتراضي. إذا لم يكن الأمر كذلك، فراجع فصل "تشغيل البلوتوث على مقياس ضغط العين" للتعرف على التعليمات. اسمح للطلبات العاجلة التي تظهر على جهازك المحمول بمواصلة عملية الاقتران.

انقر على جهاز قياس ضغط العين ذي الرقم التسلسلي الخاص بجهازك. انقر على زر **PAIR TONOMETER** (إقران جهاز قياس ضغط العين).

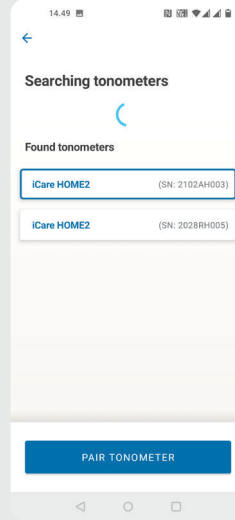
ملاحظة! إذا كنت قد قمت مسبقًا بإقران مقياس الضغط عبر كبل USB، وتريد استخدام Bluetooth، فستحتاج إلى إقرانه مرة أخرى.

1

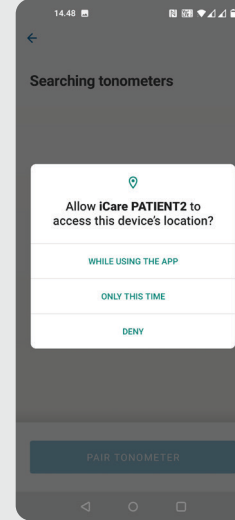
2

3

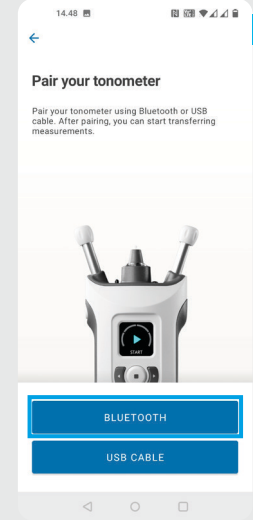
4



4



3



1

أدخل رمز PIN الظاهر على مقياس الضغط. انقر **OK (موافق)**.

تم الآن إقران مقياس ضغط العين بنجاح. انقر على زر **CONTINUE (متابعة)**.

أنت الآن جاهز للبدء باستخدام التطبيق. بعد قياس ضغط العين انقر على **SYNC (مزامنة)** لنقل نتائج القياس إلى السحابة.

إذا ظهرت نافذة منبثقة تطلب بيانات اعتماد iCare فاكتب اسم المستخدم وكلمة المرور أو رمز التأمين المعطى من مقدم الرعاية الصحية.

راجع دليل بدء الاستخدام HOME2 للتعرف على كيفية الحصول على بيانات اعتماد iCare.

5

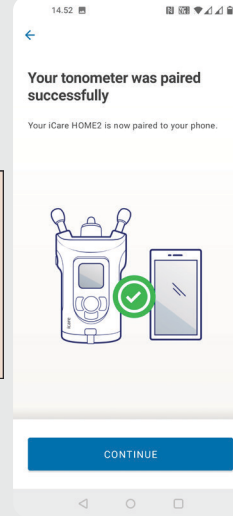
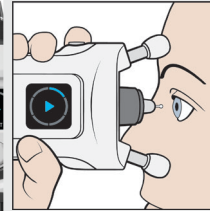
6

7

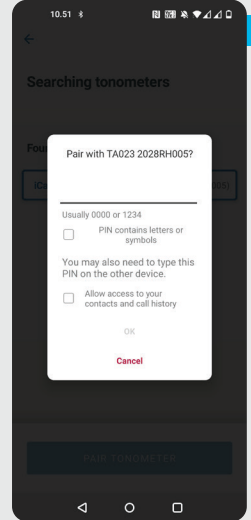
8



7



6



5



انقر على زر USB CABLE

بعد أخذ القياسات، قم بتوصيل جهاز قياس ضغط العين بهاتفك المحمول باستخدام كبل USB الذي تم تزويده مع الجهاز. استخدم المحمول المصاحب للجهاز عند اللزوم.

إذا ظهرت نافذة منبثقة تطلب بيانات اعتماد iCare فاكتب اسم المستخدم وكلمة المرور أو رمز التأمين المعطى من مقدم الرعاية الصحية.

يتم نقل بيانات القياس تلقائياً.

افصل كبل USB بعد اكتمال عملية نقل البيانات.

راجع دليل بدء الاستخدام HOME2 للتعرف على كيفية الحصول على بيانات اعتماد iCare.

1

2

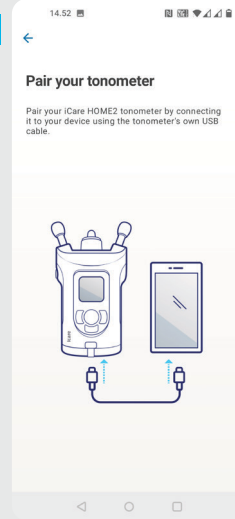
3

4

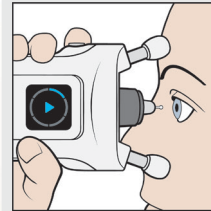
5



3



2



1



سجل الدخول باستخدام بيانات تسجيل دخول iCare الخاصة بك.

انقر على زر **MEASUREMENTS (القياسات)** لرؤية نتائج قياس ضغط العين.

1

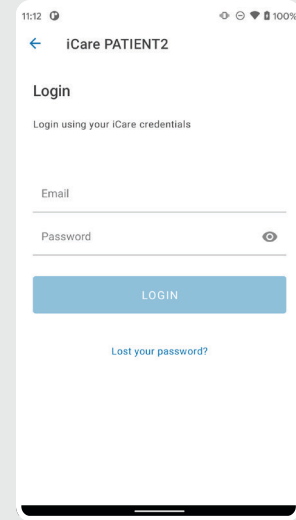
2

ملاحظة! للمعلومات حول كيفية الحصول على بيانات iCare لتسجيل الدخول، اقرأ دليل بدء الاستخدام المدرج في حقيبة حمل جهاز قياس ضغط العين.

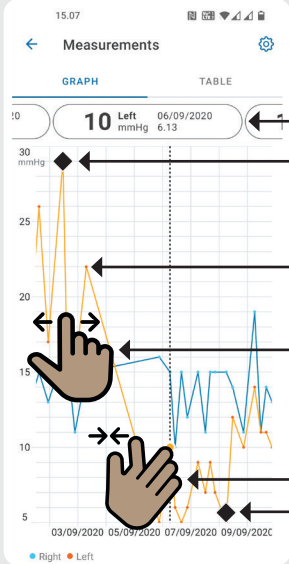
يتم حذف نتائج القياس من ذاكرة مقياس الضغط بعد تخزينها في السحابة.




2



1

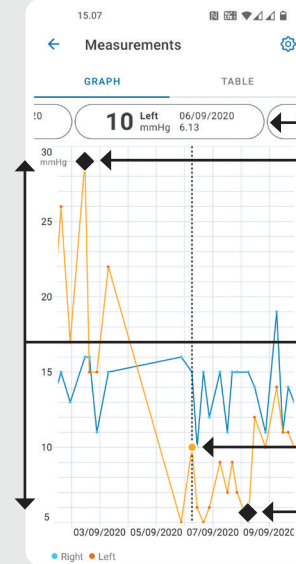


للاطلاع على نتيجة كل قياس، اسحب القائمة التي على شكل حبة أعلى الشاشة بإصبعك نحو الأسفل أو انقر على النقطة في الرسم البياني.

انقر على  لرؤية القيم التي تم قياسها والواقعة خارج مدى الرسم البياني.

لعرض قياساتك السابقة أو اللاحقة، قم بتمرير إصبعك على القائمة التي على شكل حبة أعلى الشاشة أو على الرسم البياني.

لامس بإصبعك شاشة الجهاز وقارب بين إصبعيك للتقريب وذلك لرؤية عدد أقل من نتائج قياس ضغط العين على الرسم البياني. قم بالتباعد لرؤية الرسم البياني كله.



 Settings (الإعدادات)

القياس الذي تم تحديده

يُظهر المؤشر الأسود  قيم القياس الواقعة خارج مقياس الرسم البياني.

يمكن ضبط مدى الرسم البياني من .

القياس الذي تم تحديده

تاريخ القياس وتوقيته

15.07

Measurements

GRAPH TABLE

Wednesday, 9 September 2020

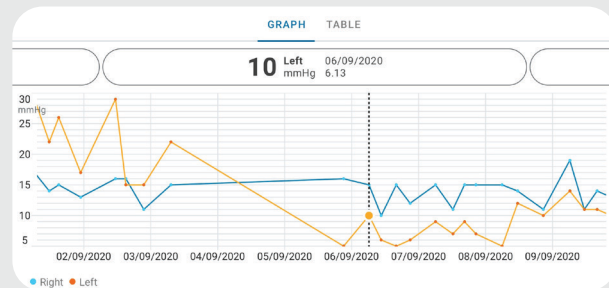
Time	IOP mmHg
WED 9 20.59	13 Right
20.59	10 Left
15.57	14 Right
15.57	11 Left
11.23	11 Right
11.23	11 Left
6.11	19 Right
6.11	14 Left
TUE 8 20.42	11 Right
20.42	10 Left

انقر فوق TABLE (الجدول) لعرض القياسات بتنسيق القائمة

حدد التاريخ من

قم بالتمرير عبر القائمة

انقر على ✓ لعرض جودة القياس



قم بالتدوير لعرض الرسم البياني أفقيا

دليل الإرشادات السريعة لتطبيق PATIENT2 على نظام تشغيل iOS

يمكن للمرضى استخدام تطبيق iCare PATIENT2 لعرض نتائج قياس ضغط العين لديهم، ولنقل تلك النتائج إلى iCare CLINIC أو إلى iCare CLOUD. يمكن لأخصائي الرعاية الصحية استخدام تطبيق iCare PATIENT2 فقط لنقل نتائج قياس ضغط العين إلى iCare CLINIC.

تأكد من ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين على الهاتف
المحمول الذي تم تثبيت تطبيق iCare PATIENT2 عليه.



قبل أخذ القياسات قم بضبط وقت جهاز قياس ضغط العين
وفقاً للتوقيت المحلي يدوياً من إعدادات الجهاز، أو تلقائياً
عن طريق توصيل الجهاز بتطبيق iCare PATIENT2 أو
برنامج iCare EXPORT.



قم بتحميل تطبيق iCare PATIENT2 من متجر Google Play.



اضغط على زر "START USING THE APP" (البدء باستخدام التطبيق).

اختر مكان إقامتك. حدد المكان الذي سيتم فيه تخزين بيانات ضغط العين.

انتقل للأسفل واقرأ شروط الخدمة وقم بالموافقة عليها.

1

2

3

4

1:26

< Back

Terms of service

ⓘ Before usage please scroll, read and agree to the terms.

ICARE PATIENT2 APPLICATION TERMS OF USE FOR CONSUMERS ("TERMS")

1 SCOPE OF TERMS AND TERM OF AGREEMENT

1.1 These Terms apply to use of the iCare's Mobile Application called iCare PATIENT2 by a Consumer (capitalized terms defined in Section 2 below). The Consumer enters into an electronic agreement consisting of these Terms by explicitly accepting these Terms on the Supplier website or on the Google Play Store or the Apple App Store. The Consumer can find these Terms on the Supplier website or on the Google Play Store or the Apple App Store at any time, also before entering into the Agreement.

1.2 The iCare CLINIC Service and the Mobile Application are owned and provided by **icare Finland Oy**, a Finnish company registered in the Finnish Trade Register with Business ID 1084502-3, with VAT ID FI10845023, domiciled in Helsinki and with the general email address customer.care@icare-world.com and the geographical address at Äyritie 22, FI-01510 Vantaa, Finland ("**Supplier**"). Any possible reclamations shall be made to the above email address.

1.3 The Consumer agrees that he/she receives the Mobile Application electronically right away after the electronic acceptance of the Agreement and therefore the Consumer cannot cancel the order. However, the definition for Agreement below

CONTINUE

4

1:26

< Back

Please select your area of residence

Outside of United states of America

United States of America

Where will your IOP data be stored?

In iCare CLOUD (my private account)

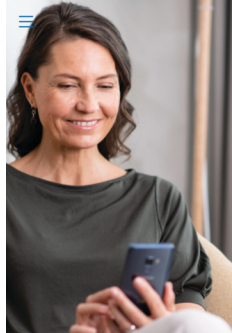
In my clinic's/doctor's CLINIC account

CONTINUE

3

1:25

☰



iCare PATIENT2

IOP self-monitoring
anywhere, anytime

START USING THE APP

2



1 يتم تشغيل بلوتوث على مقياس ضغط العين افتراضياً. إذا لم يكن الأمر كذلك، فراجع فصل "تشغيل البلوتوث على مقياس ضغط العين" للتعرف على التعليمات.

2 انتقل إلى إعدادات جهازك المحمول وقم بتشغيل وظيفة الاتصال عبر البلوتوث Bluetooth.

3 انقر على **SCAN DEVICES** (البحث عن أجهزة). إذا طلب منك التطبيق إذناً لاستخدام Bluetooth، فانقر على زر OK (موافق).

4 انقر على جهاز قياس ضغط العين مع رقمه التسلسلي.

5 انقر على زر **PAIR TONOMETER** (إقران جهاز قياس ضغط العين).

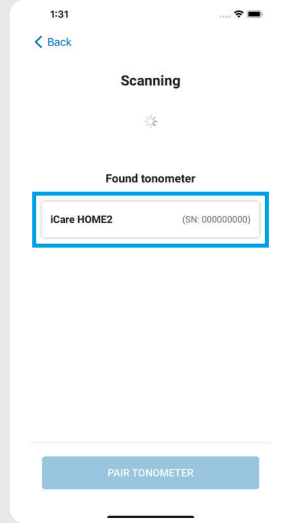
1

2

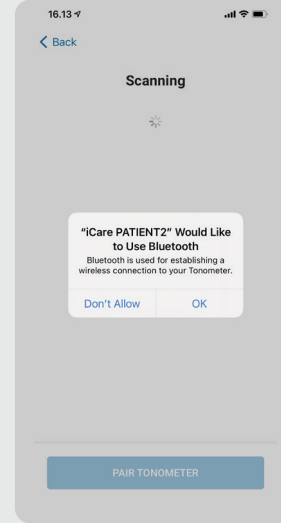
3

4

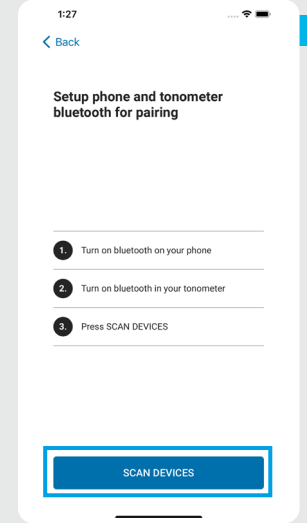
5



4



3b

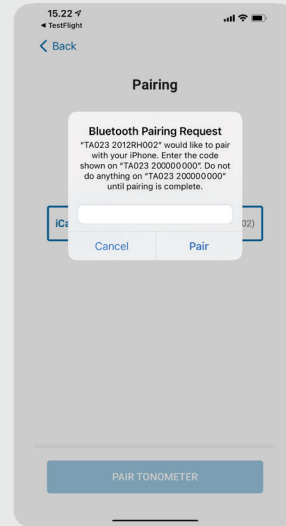
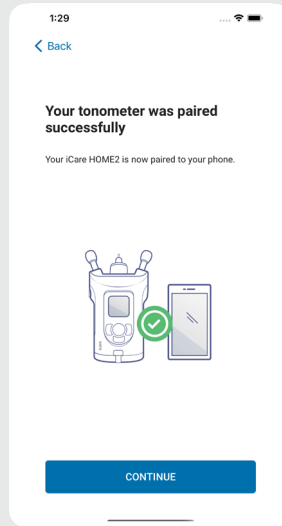
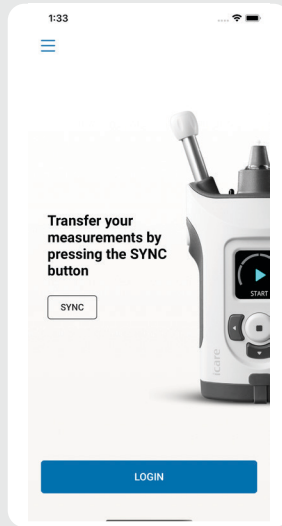


3a

6 أدخل رمز PIN الظاهر على مقياس الضغط.
انقر فوق إقران.

7 تم الآن إقران مقياس ضغط العين بنجاح. انقر
على زر **CONTINUE** (متابعة).

8 أنت الآن جاهز للبدء باستخدام التطبيق.

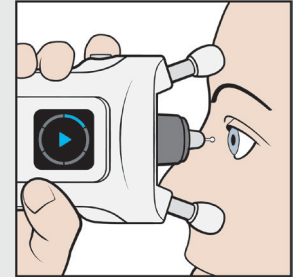
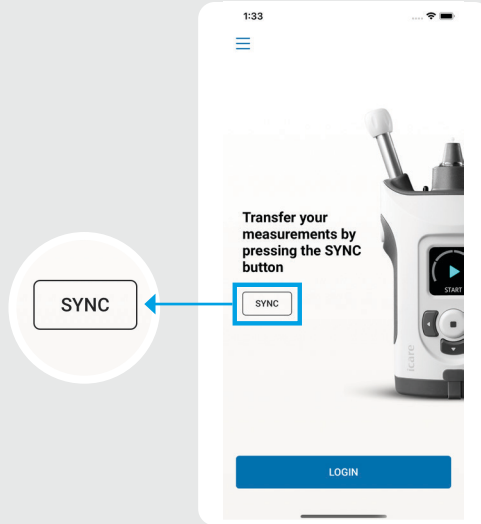


1 بعد قياس ضغط العين انقر على SYNC (مزامنة) لنقل نتائج القياس إلى السحابة.

2 إذا ظهرت نافذة منبثقة تطلب بيانات اعتماد iCare فاكتب اسم المستخدم وكلمة المرور أو رمز التأمين المعطى من مقدم الرعاية الصحية.

راجع دليل بدء الاستخدام HOME2 للتعرف على كيفية الحصول على بيانات اعتماد iCare.

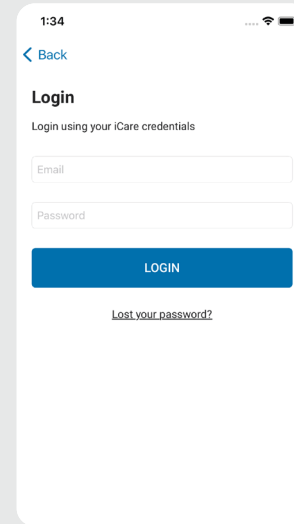
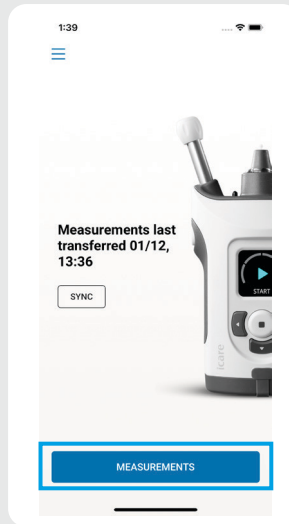
يتم حذف نتائج القياس من ذاكرة مقياس الضغط بعد تخزينها في السحابة.

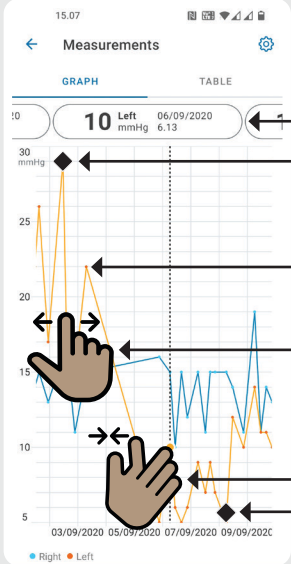


3 سجّل الدخول باستخدام بيانات تسجيل دخول iCare الخاصة بك.


4 انقر على زر **MEASUREMENTS** (القياسات) لرؤية سجل قياس ضغط العين.

ملاحظة! للمعلومات حول كيفية الحصول على بيانات iCare لتسجيل الدخول ، اقرأ دليل بدء الاستخدام المدرج في حقيبة حمل جهاز قياس ضغط العين.



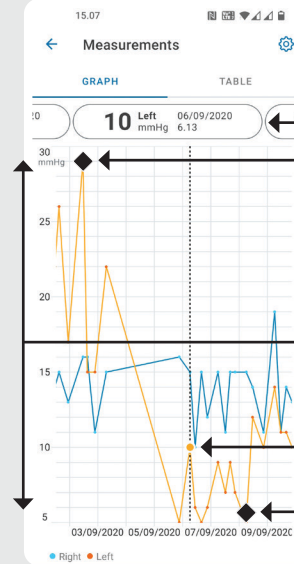



للاطلاع على نتيجة كل قياس، اسحب القائمة التي على شكل حبة أعلى الشاشة بإصبعك نحو الأسفل أو انقر على النقطة في الرسم البياني.

انقر على  لرؤية القيم التي تم قياسها والواقعة خارج مدى الرسم البياني.


لعرض قياساتك السابقة أو اللاحقة، قم بتمرير إصبعك على القائمة التي على شكل حبة أعلى الشاشة أو على الرسم البياني.

لامس بإصبعك شاشة الجهاز وقارب بين إصبعيك للتقريب وذلك لرؤية عدد أقل من نتائج قياس ضغط العين على الرسم البياني. قم بالتباعد لرؤية الرسم البياني كله.



 Settings (الإعدادات)

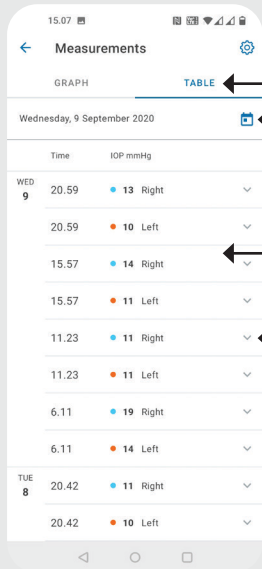
القياس الذي تم تحديده

يُظهر المؤشر الأسود  قيم القياس الواقعة خارج مقياس الرسم البياني.

يمكن ضبط مدى الرسم البياني من .

القياس الذي تم تحديده


تاريخ القياس وتوقيته

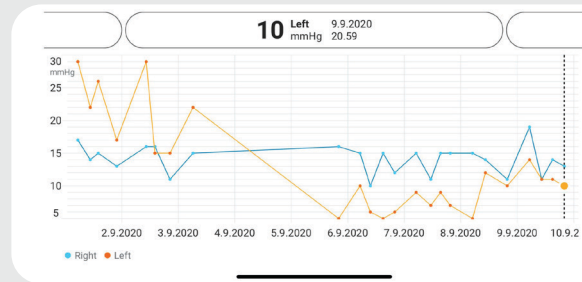


انقر فوق TABLE (الجدول) لعرض
القياسات بتنسيق القائمة

حدد التاريخ من

قم بالتمرير عبر القائمة

انقر على  لعرض جودة القياس



قم بالتدوير لعرض الرسم البياني أفقيا

تكون وظيفة Bluetooth على جهاز قياس ضغط العين في وضع التشغيل افتراضياً وفقاً لإعدادات المصنع. إذا كنت ترغب في التحقق مما إذا كان Bluetooth في جهازك في وضع التشغيل أو كنت تريد تشغيله، فاتبع الإرشادات أدناه.

- 1 اضغط على  لتشغيل جهاز قياس ضغط العين.
- 2 اضغط على زر  حتى ترى **SETTINGS** (الإعدادات) على شاشة الجهاز، واضغط بعدها على .
- 3 إذا كانت خاصية Bluetooth متوقفة فاضغط على  للدخول إلى قائمة **BLUETOOTH**.
- 4 اضغط على  حتى ترى **TURN ON** (تشغيل)، ثم اضغط على .



أبقى جهاز قياس ضغط العين في وضع عمودي أثناء القيام بهذه الإجراءات.

التصدير iCare

دليل الإرشادات السريع
(فقط لنظام تشغيل Windows)



التصدير iCare

Quick Guide

icare


الدليل السريع EXPORT

صفحة

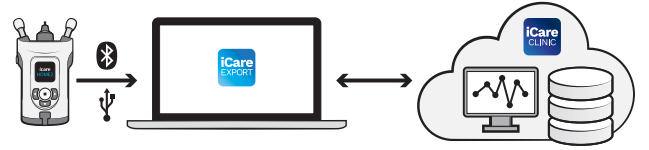
خطوة


22	تحميل وإعداد iCare EXPORT	1
24	توصيل جهاز قياس ضغط العين باستخدام كبل USB	2
25	توصيل جهاز قياس ضغط العين وإرسال القياسات باستخدام Bluetooth	3

يمكن للمرضى تخزين بيانات قياس ضغط العين الخاصة بهم في حساب خاص في iCare CLOUD، في حال لم يتم تسجيل أجهزتهم في حساب iCare CLINIC الخاص بأخصائي الرعاية الصحية. للحصول على المعلومات حول كيفية إنشاء حساب خاص، اقرأ دليل بدء الاستخدام المدرج في حقيبة حمل جهاز قياس ضغط العين.

تأكد من ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين على جهاز الحاسوب لدى استخدامه مع برنامج ال iCare EXPORT. 

قبل أخذ القياسات، قم بضبط وقت جهاز قياس ضغط العين وفقاً للتوقيت المحلي الخاص بك، يدوياً من إعدادات الجهاز، أو تلقائياً عن طريق توصيل الجهاز بتطبيق iCare PATIENT2 أو برنامج iCare EXPORT. 



اقرأ هذا الدليل السريع قبل استخدام iCare EXPORT. قم باتباع الإرشادات خطوة بخطوة. 

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في استخدام برنامج EXPORT، فاتصل بموزع الرعاية الصحية أو موزع iCare.

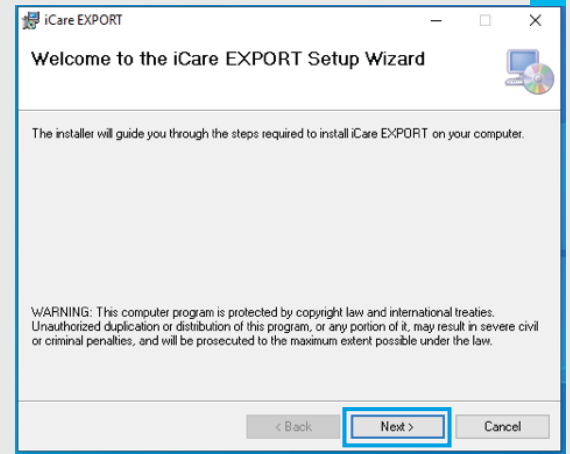
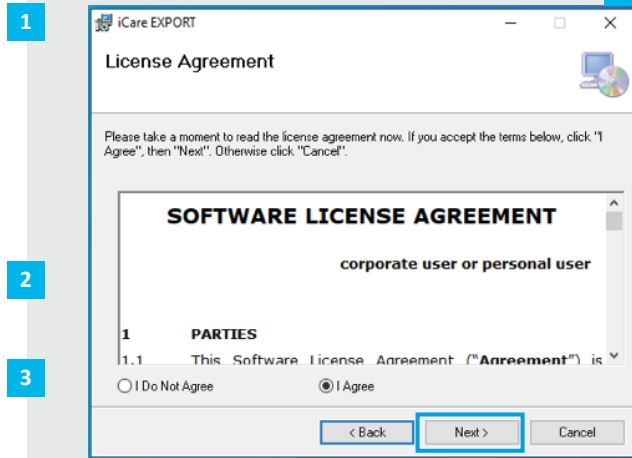
قم بتحميل iCare EXPORT من الموقع التالي:

<https://www.icare-world.com/apps/export/>

انقر نقرًا مزدوجًا فوق ملف iCare EXPORT Setup.exe

اقرأ الإرشادات على معالج الإعداد وانقر على **Next (التالي)**.

قم بالموافقة على ترخيص البرنامج عن طريق اختيار **I Agree (أوافق)**. للمتابعة، انقر على **Next (التالي)** حتى إتمام عملية التثبيت.

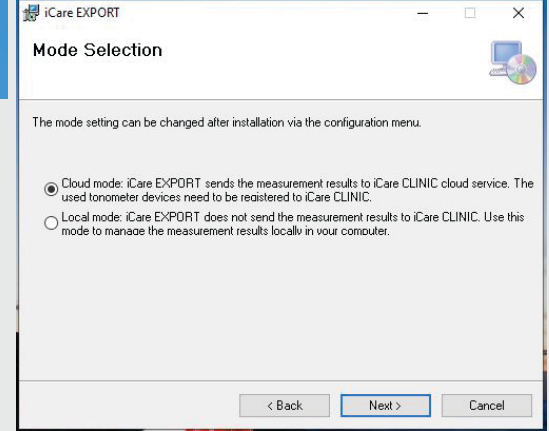
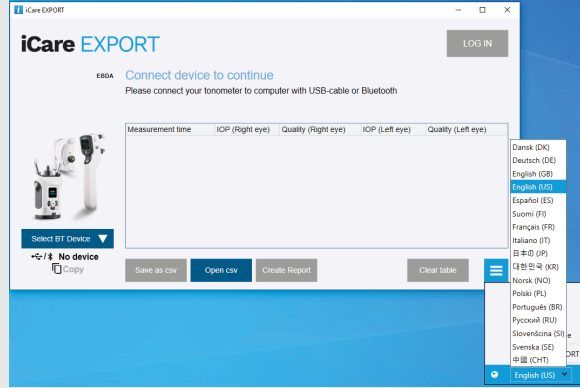


4 اختر **Cloud mode** (وضع السحابة) لتخزين نتائج القياس في iCare CLINIC أو CLOUD. اختر **Local mode** (الوضع المحلي) لتخزين القياسات على جهاز الكمبيوتر.

5 عند إتمام عملية التثبيت، انقر على زر **Close** (إغلاق).

6 انقر نقرًا مزدوجًا على أيقونة **iCare EXPORT** على سطح المكتب، أو ابحث عن البرنامج في قائمة **Start** (البداء) في نظام **Windows** ضمن مجلد **icare**، و قم بتشغيل البرنامج.

7 يمكنك اختيار اللغة من القائمة السفلية اليمنى.



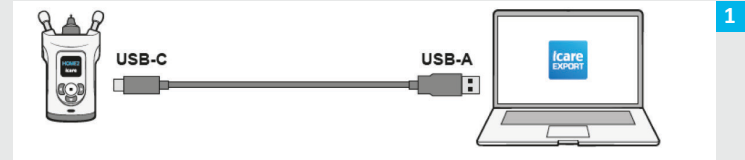
توصيل جهاز قياس ضغط العين وإرسال القياسات باستخدام كابل USB

24

1 قم بتوصيل جهاز قياس ضغط العين بجهاز الحاسوب الخاص بك باستخدام كابل ال USB الذي تم تزويده مع الجهاز.

2 إذا ظهرت نافذة منبثقة تطلب بيانات اعتماد iCare فاكتب اسم المستخدم وكلمة المرور أو رمز التأمين المعطى من مقدم الرعاية الصحية.

3 يقوم جهاز قياس ضغط العين بالإرسال التلقائي لنتائج القياس إلى حاسوب خدمة الشبكة.



3

iCare EXPORT

iCare EXPORT LOG IN

2055 **Measurements saved!**
All measurements were successfully posted to [TopsyEye](#)

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

HOME2 2043AH0C

1834BM002 S/N Copy

Save as csv Open csv Create Report Clear device memory

ملاحظة! بمجرد إتمام نقلك للبيانات، تتم إزالة نتائج القياس تلقائيًا من ذاكرة جهاز قياس ضغط العين.

توصيل جهاز قياس ضغط العين وإرسال القياسات باستخدام Bluetooth

25

في تطبيق iCare EXPORT

فيما يتعلق بهذه الإرشادات، تأكد من أن كلاً من ال Bluetooth الخاص بجهاز قياس ضغط العين وال Bluetooth الخاص بجهاز الحاسوب في وضع التشغيل. للتعليمات، راجع الفصل 5 والمتعلق بكيفية تشغيل ال Bluetooth الخاص بجهاز قياس ضغط العين.

تأكد من أن جهاز قياس ضغط العين بوضع التشغيل قبل توصيل الجهاز ببرنامج. iCare EXPORT.

1

انقر على **Select BT Device** (تحديد جهاز بلوتوث) من الزر الأيسر.

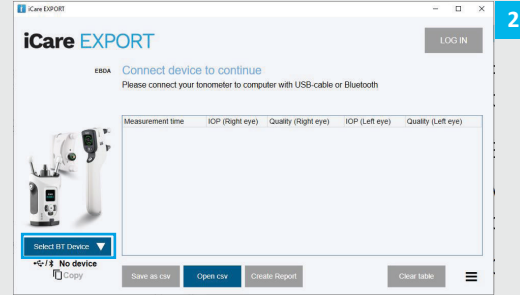
2

قم باختيار الرقم التسلسلي لجهاز قياس ضغط العين من القائمة المنسدلة. يمكن العثور على الرقم التسلسلي على الملصق الموجود على الطرف الخلفي لجهاز قياس ضغط العين.

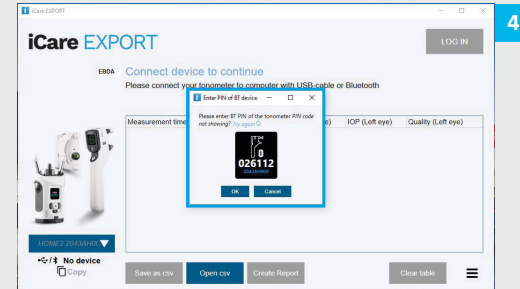
3

أدخل رمز التعريف الشخصي PIN الذي سيظهر على شاشة جهاز قياس ضغط العين الخاص بك واضغط على زر **OK (موافق)**.

4



2



4

يقوم جهاز قياس ضغط العين بالاتصال بتطبيق iCare EXPORT وإرسال نتائج القياس تلقائيًا إلى iCare CLOUD أو إلى حساب iCare CLINIC الخاص بأخصائي الرعاية الصحية لديك.

إذا ظهرت نافذة منبثقة تطلب بيانات اعتماد iCare فاكتب اسم المستخدم وكلمة المرور أو رمز التأمين المعطى من مقدم الرعاية الصحية.

ملاحظة! بمجرد إتمام نقلك للبيانات، تتم إزالة نتائج القياس تلقائيًا من ذاكرة جهاز قياس ضغط العين.


1

2

iCare EXPORT
1

LOG IN

2C55 Measurements saved!
All measurements were successfully posted to [TopEye](#)



HOME2 2043AH0C ▼

✦
1834BM002 S/N

📄
Copy

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

Save as csv
Open csv
Create Report

Clear device memory
☰



لمزيد من المعلومات،
اقرأ دليل الإرشادات.



icare USA, Inc.

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245

رالي، كارولاينا الشمالية. 27609

الهاتف: +1 888.422.7313 الفاكس: +1 877.477.5485

infoUSA@icare-world.com

icare Finland Oy



Äyritie 22

01510 Vantaa, Finland

الهاتف: +358 9 8775 1150

info@icare-world.com

www.icare-world.com

icare هي علامة تجارية مسجلة لشركة icare Finland Oy. شركة Centervue S.p.A، وشركة icare Finland Oy، وشركة icare USA أجزاء من مجموعة Revenio وتمثل العلامة التجارية icare. لا تتم الموافقة على جميع المنتجات أو الخدمات أو العروض المشار إليها في هذا الكتيب ولا يتم تقديمها في جميع الأسواق، وقد تختلف العلامات والتعليمات المعتمدة من بلد إلى آخر. تخضع مواصفات المنتج للتغيير فيما يتعلق بالتصميم ونطاق التسليم كنتيجة للتطورات التقنية المستمرة.

icare